

重要须知! 各位房东：请用您知道的所有信息完整正确地填写第 1 页。您的信息和您的律师的信息（若有）必须包括在内。在向租户送达或邮寄追缴或搬离通知时，您还必须将这些通知的副本邮寄/送达至房屋所在地区的当地争议解决中心（参见第 2 页）。您应该保留送达证明。



租金欠缴？您可以利用这个机会来解决您与房东之间的纠纷。

高等法院 Eviction Resolution Pilot Program (ERPP, 驱逐问题解决方案试点计划)

各位租户：若要参与此计划，请参见下文并在（日期）_____之前回复！
(向租户发出此通知后 14 天)

重要须知！各位租户：未能在 14 天内回复此通知可能会导致向法院提交关于非法留置行为的传票和诉状（驱逐）。

收件人：

租户姓名：			
房屋地址：			
租户电话：		租户电子邮件：	

发件人：

房东姓名：			
房东送达地址：			
房东电话：		房东电子邮件：	
房东律师（如有）姓名：			
律师地址：			
律师电话：		律师电子邮件：	



您的房东请您参加 Eviction Resolution Pilot Program。

⚠ 请不要迟疑。您可以获得帮助。

什么是 Eviction Resolution Program (ERPP)?

此计划是由您所在县的高等法院采纳。ERPP 要求房东在向法院申请驱逐令之前，先尝试与租户就欠缴的租金达成协议。通过参加 ERPP，您可能有资格获得租金援助和法律帮助。

如果您参加了 ERPP，您的房东必须与您以及当地的 Dispute Resolution Center (DRC, 争议解决中心) 的专家合作。如果这能解决问题，这将是双方的共赢！如果不能，DRC 将提供免费调解。调解是自愿的 - 只有在双方同意的情况下才会进行调解。

您有权协商出一种适合您的付款计划。

为什么要参加？

如果您收到此通知但并未做出回应或试图达成协议，您的房东可能会向法院申请驱逐令。如果不确定该怎么做，您可以获得免费的律师服务。（参见第 2 页。）

- 租金援助
- 免费调解
- 免费法律帮助

什么是调解? 调解是指由受过培训的人员 (调解员) 帮助您解决问题或与其他人达成协议。

您可以向当地的 Dispute Resolution Center 申请调解。调解员是公正的, 并会帮助所有参与者达成解决方案。

立即寻求帮助! 联系您所在县的这些免费资源。

 <p>租金援助</p>	Clark	councilforthehomeless.org/rent-assistance/
	King	kingcounty.gov/depts/community-human-services/COVID/eviction-prevention-rent-assistance.aspx
	Pierce	piercecounywa.gov/7142/Rental-Assistance
	Snohomish	拨打 211
	Spokane	snapwa.org , 致电 509-456-7627
	Thurston	caclmt.org hatc.org/community-resources/eviction-rent-assistance-program/
 <p>争议解决中心</p>	Clark	(360) 334-5862 分机 1, info@mediationclarkcounty.org
	King	(206) 443-9603 分机 111, housing@kcdrc.org
	Pierce	(253) 572-3657, solveit@centerforresolution.org
	Snohomish	(425) 339-1335 分机 3, earlyresolution@voaww.org
	Spokane	(509) 456-0103 分机 3, info@nwmediationcenter.com , NW Mediation (509) 838-2799, housing@fulcrumdispute.com , Fulcrum DRC
	Thurston	(360) 956-1155 分机 113, erpinfo@mediatethurston.org
 <p>律师</p>	Housing Justice Project (HJP, 住房正义项目)	
	Clark	(360) 334-4007, Clark County Volunteer Lawyers Program (克拉克县志愿者律师计划) HJP
	King	(206) 267-7069, King County Housing Justice Project (金县住房正义项目)
	Pierce	(253) 572-5134, Tacoma Pro Bono Housing Justice Project (塔科马无偿住房正义项目)
	Snohomish	(425) 258-9283 分机 5, Snohomish County Legal Services (斯诺霍米什县法律服务) HJP
	Spokane	(509) 477-2674, Spokane Bar Association VLP (斯波坎县律师协会志愿者律师计划) HJP
	Thurston	(360) 705-8194, Thurston Mason Volunteer Legal Clinic HJP



所有这些计划都提供免费口译服务

Washington State Office of the Attorney General (华盛顿州总检察长办公室) 在其网站上发布了此通知的多种语言版本: www.atg.wa.gov/landlord-tenant。您还可以在网站上找到有关如何以低费用或免费获得律师或倡权者援助的信息, 以及任何可帮助您支付租金的资源。或者, 您可以在 www.washingtonlawhelp.org 和 www.courts.wa.gov 上找到更多有用信息。

我想参加 Eviction Resolution Pilot Program。该怎么做?

您可以通过以下任一方式来启动此过程:

- 联系您所在县的 Dispute Resolution Center。
 - 填写此表格并按照第 1 页上的地址将其寄回给您的房东。保留一份副本。
- 无论您是否参加 ERPP, 您都可以聘请律师。

是的, 我需要帮助来解决我的欠缴租金。我的联系方式:	
租户姓名:	
租户地址:	
租户电话:	租户电子邮件: